

**DIN EN 13375**

ICS 91.100.50

Ersatz für  
DIN EN 13375:2004-12

**Abdichtungsbahnen –  
Abdichtung für Betonbrücken und andere Verkehrsflächen aus Beton –  
Probenvorbereitung;  
Deutsche Fassung EN 13375:2019**

Flexible sheets for waterproofing –  
Waterproofing of concrete bridge decks and other concrete surfaces trafficable by vehicles –  
Specimen preparation;  
German version EN 13375:2019

Feuilles souples d'étanchéité –  
Etanchéité des tabliers de ponts en béton et autres surfaces en béton circulables par les  
véhicules –  
Préparation des éprouvettes;  
Version allemande EN 13375:2019

Gesamtumfang 14 Seiten

DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau)

## **Nationales Vorwort**

Dieses Dokument (EN 13375:2019) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 254 „Abdichtungsbahnen“ erarbeitet, dessen Sekretariat von NEN (Niederlande) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Gremium ist der Arbeitsausschuss NA 005-02-96 AA „Abdichtungssysteme auf Beton für Brücken und andere Verkehrsflächen (SpA zu CEN/TC 254/WG 6)“ im DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau).

## **Änderungen**

Gegenüber DIN EN 13375:2004-12 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Umbenennung von Vorwort in Europäisches Vorwort;
- b) Abschnitt 2, Normative Verweisungen wurde mit der Verweisung auf Anforderungen für Asphaltmischgut aus EN 13108-1, EN 13108-6 und EN 13108-7 aktualisiert; EN 17048 wurde hinzugefügt;
- c) Abschnitt 4, Tabelle 1 wurde mit Verweisung der EN-Nummern bei jedem Prüfverfahren aktualisiert;
- d) 5.2 aktualisiert durch die Verwendung von CEM I 52.5 N;
- e) Abschnitt 6, Anmerkung 1 wurde in Anmerkung 1 und Anmerkung 2 aufgeteilt;
- f) 7.1.2, Gussasphalt wurde nach EN 13108-6 aktualisiert und die Einstufung (Bild 3) wurde gelöscht;
- g) 7.1.3, jetzt „Asphaltbeton“, wurde nach EN 13108-1 aktualisiert (vorheriger Titel war „Grobes bituminöses Gemisch“);
- h) 7.1.4 „Poröser Asphalt“ wurde als neuer Abschnitt nach EN 13108-7 hinzugefügt.

## **Frühere Ausgaben**

DIN EN 13375: 2004-12

Deutsche Fassung

Abdichtungsbahnen —  
Abdichtung für Betonbrücken und andere Verkehrsflächen  
aus Beton —  
Probenvorbereitung

Flexible sheets for waterproofing —  
Waterproofing of concrete bridge decks and other  
concrete surfaces trafficable by vehicles —  
Specimen preparation

Feuilles souples d'étanchéité —  
Étanchéité des tabliers de ponts en béton et autres  
surfaces en béton circulables par les véhicules —  
Préparation des éprouvettes

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 18. Februar 2019 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

## Inhalt

|                                           | Seite |
|-------------------------------------------|-------|
| Europäisches Vorwort .....                | 3     |
| Einleitung .....                          | 4     |
| 1 Anwendungsbereich .....                 | 5     |
| 2 Normative Verweisungen .....            | 5     |
| 3 Begriffe .....                          | 6     |
| 4 Verbundkörper .....                     | 7     |
| 5 Grundkörper .....                       | 8     |
| 5.1 Allgemeines .....                     | 8     |
| 5.2 Festlegung für den Beton .....        | 8     |
| 5.3 Oberflächenrauheit .....              | 8     |
| 6 Aufbringen des Abdichtungssystems ..... | 8     |
| 7 Asphaltdeckungsart .....                | 9     |
| 7.1 Festlegungen .....                    | 9     |
| 7.1.1 Allgemeines .....                   | 9     |
| 7.1.2 Gussasphalt (MA, LMA) .....         | 9     |
| 7.1.3 Asphaltbeton (AC) .....             | 10    |
| 7.1.4 Offener Asphalt (PA) .....          | 10    |
| 7.2 Einbau und Verdichtung .....          | 10    |
| 7.3 Verbundkörper Typ 2 .....             | 10    |
| 8 Herstellung der Prüfkörper .....        | 11    |
| 9 Lagerung .....                          | 11    |
| 10 Prüfbericht .....                      | 11    |
| Literaturhinweise .....                   | 12    |

## Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN 13375:2019) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 254 „Abdichtungsbahnen“ erarbeitet, dessen Sekretariat von NEN gehalten wird.

Dieses Dokument muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Oktober 2019, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Oktober 2019 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN 13375:2004.

EN 13375:2019 enthält die folgenden wesentlichen technischen Änderungen in Bezug auf die EN 13375:2004:

- Umbenennung von Vorwort in Europäisches Vorwort;
- Abschnitt 2, Normative Verweisungen wurde mit der Verweisung auf Anforderungen für Asphaltmischgut aus EN 13108-1, EN 13108-6 und EN 13108-7 aktualisiert; EN 17048 wurde hinzugefügt;
- Abschnitt 4, Tabelle 1 wurde mit Verweisung der EN-Nummern bei jedem Prüfverfahren aktualisiert;
- 5.2 aktualisiert durch die Verwendung von CEM I 52.5 N;
- Abschnitt 6, Anmerkung 1 wurde in Anmerkung 1 und Anmerkung 2 aufgeteilt;
- 7.1.2, Gussasphalt wurde nach EN 13108-6 aktualisiert und die Einstufung (Bild 3) wurde gelöscht;
- 7.1.3, jetzt "Asphaltbeton", wurde nach EN 13108-1 aktualisiert (vorheriger Titel war "Grobes bituminöses Gemisch");
- 7.1.4 "Poröser Asphalt" wurde als neuer Abschnitt nach EN 13108-7 hinzugefügt.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.